

Distribution limitée

WHC-04/7 EXT.COM/7
Paris, le 25 octobre 2004
Original : anglais/français

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES
POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE**

**CONVENTION CONCERNANT LA PROTECTION DU PATRIMOINE
MONDIAL, CULTUREL ET NATUREL**

COMITE DU PATRIMOINE MONDIAL

Septième session extraordinaire

**Paris, Siège de l'UNESCO, Salle II
6 – 11 décembre 2004**

Point 7 de l'ordre du jour provisoire: Ajustements au budget 2004-2005

RESUME

Dans ce document, le Centre du patrimoine mondial soumet à l'examen du Comité des ajustements au budget du Fonds du patrimoine mondial afin de permettre la mise en œuvre d'activités nouvelles dont le financement pourrait être assuré par la ré-affectation des reliquats de l'exercice en cours.

Dans l'annexe (disponible uniquement en anglais), le Centre du patrimoine mondial présente l'état d'exécution du budget 2004-2005 du Fonds du patrimoine mondial établi par le Contrôleur financier au 30 juin 2004.

Projet de décision 7 EXT.COM 7 : voir point II.

I. Ajustements : proposition de ré-affectation dans le cadre du budget du Fonds du patrimoine mondial 2004-2005

1. Il a été constaté que la documentation des biens inscrits sur la Liste du patrimoine mondial est de qualité inégale ce qui représente un inconvénient majeur. La meilleure façon d'y remédier est d'entreprendre, le plus rapidement possible, un inventaire rétrospectif pour l'harmonisation et la mise à jour de cette documentation. Une ligne budgétaire est prévue à cet effet dans le projet de Programme ordinaire pour le prochain biennium. Afin de pouvoir commencer cet exercice dès le début de l'année 2005, il serait souhaitable d'allouer un montant de 30 000 dollars EU en ré-affectant une partie des économies dégagées dans le budget 2004 du Fonds du patrimoine mondial.
2. En préparation de l'exercice sur les Rapports périodiques en 2006-2007, il paraît important d'anticiper l'harmonisation des différentes bases de données utilisées pour chaque région et d'analyser leur contenu, afin d'identifier les principaux indicateurs d'état de conservation des biens à soumettre à l'examen du Comité du patrimoine mondial. Afin de commencer cet important exercice, il serait souhaitable d'allouer un montant de 20 000 dollars EU en ré-affectant une partie des économies dégagées dans le budget 2004 du Fonds du patrimoine mondial.
3. Dans le cadre de l'exercice de sa fonction, le Président du Comité du patrimoine mondial peut être sollicité pour effectuer une mission. Jusqu'à présent, les frais engendrés par ces missions étaient pris en charge par l'Etat partie du Président, mais il serait légitime que le Fonds assume les frais incombant à cette fonction. Cela permettrait au Président de décider quant à la pertinence de ce type de missions sans contrainte financière. Un montant annuel de 10 000 dollars EU pourrait être alloué en ré-affectant, là encore, une partie des économies dégagées dans le budget 2004 du Fonds du patrimoine mondial.
4. En examinant le tableau de bord du Fonds du patrimoine mondial au 30 septembre 2004, au total six lignes budgétaires ayant dégagé des économies ont été identifiées :
 - a) Suivi régional des Rapports périodiques des régions suivantes :
 - (i) Etats arabes, 10 000 dollars EU
 - (ii) Asie 2004-2009, 10 000 dollars EU
 - (iii) Pacifique 2009, 10 000 dollars EU
 - (iv) Amérique Latine, 10 000 dollars EU
 - (v) Caraïbes, 10 000 dollars EU
 - b) Des économies ont également été dégagées sur les études pour le Soutien à une future politique de développement, 10 000 dollars EU.

Le Comité pourrait décider de ré-affecter les montants précités aux nouvelles activités proposées dans les paragraphes 1 à 3 (voir ci-dessus).

5. Dans le tableau annexe à ce document se trouve l'Etat des comptes du Fonds du patrimoine mondial établi par le Contrôleur financier et arrêté au 30 juin 2004. Une mise à jour de l'Etat des comptes sera présentée au Comité sous forme d'addendum.
6. Le prochain sommet de l'Union Africaine, prévu les 4 et 5 juillet 2005 à Khartoum (Soudan), sera essentiellement consacré à la Culture et à l'Education. L'UNESCO, dans le cadre de sa contribution à la composante culture du NEPAD, a sollicité l'ensemble du secteur de la Culture pour faire des propositions pour réaliser une exposition consacrée à ce thème. Le Centre du patrimoine mondial a proposé que cette exposition traite en partie du patrimoine mondial culturel en Afrique afin de souligner le rôle important de la *Convention du patrimoine mondial* en Afrique. Il n'a pas été possible d'identifier des économies sur le Fonds de patrimoine mondial pour financer cette importante activité. Des démarches seront entreprises afin de trouver des financements extrabudgétaires. Le Comité pourrait demander aux Etats Parties de soutenir cet effort.

II. **Projet de décision**

Projet de décision : 7 EXT.COM 7

Le Comité du patrimoine mondial,

1. *Prend note des propositions relatives au budget du patrimoine mondial citées dans le document WHC-04/7EXT.COM/7, paragraphes 1 à 3 ;*
2. *Prend également note de l'état d'exécution du budget 2004-2005 et des contributions au Fonds du patrimoine mondial à la date du 30 juin 2004 ;*
3. *Demande au Centre du Patrimoine mondial de prendre les mesures nécessaires pour procéder aux ré-affectations budgétaires telles que proposées au paragraphe 4 du document WHC-04/7EXT.COM/7.*

Annexe

Etat d'exécution du Budget 2004-2005 du Fonds du patrimoine mondial
établi par le Contrôleur financier au 30 juin 2004

disponible uniquement en anglais.

UNESCO

WORLD HERITAGE FUND

STATEMENT OF INCOME AND EXPENDITURE AND CHANGES IN RESERVES AND FUND BALANCES
FOR THE PERIOD 1 JANUARY 2004 TO 30 JUNE 2004

(EXPRESSED IN US DOLLARS)

	Programme Activities	Earmarked Activities	Emergency Reserve Fund	Total at 30.06.2004	Biennium 2002/2003
INCOME					
Assessed contributions:					
Compulsory	1,836,881	-	-	1,836,881	4,010,618
Voluntary	399,258	-	-	399,258	2,326,931
Total assessed contributions	2,236,139	-	-	2,236,139	6,337,549
Other income:					
Interest	23,334	-	-	23,334	203,198
Earmarked	-	402,748	-	402,748	1,240,922
Other and Non-earmarked	592	-	-	592	116,089
Total other income	23,926	402,748	-	426,674	1,560,209
TOTAL INCOME	2,260,065	402,748	-	2,662,813	7,897,758
Disbursements	588,240	274,666	-	862,906	7,517,462
Provision on undelivered orders	962,131	172,247	50,000	1,184,378	2,225,184
TOTAL EXPENDITURE	1,550,371	446,913	50,000	2,047,284	9,742,646
EXCESS (SHORTFALL) OF INCOME OVER EXPENDITURE	709,694	(44,165)	(50,000)	615,529	(1,844,888)
Savings on prior years' obligations and other adjustments	27,544	10,182	(167)	37,559	614,233
Funds related to the 2002-2003 biennium close liquidations	(309,469)	-	-	(309,469)	-
Transfer (to)/ from other funds	-	-	-	-	-
Reserves and fund balances, beginning of the period	1,384,663	920,584	255,302	2,560,549	3,791,204
Reserves and fund balances, end of the period	1,812,432	886,601	205,135	2,904,168	2,560,549

UNESCO
WORLD HERITAGE FUND
SCHEDULE OF APPROPRIATIONS AND EXPENDITURE
AS AT 30 JUNE 2004
(EXPRESSED IN US DOLLARS)

	Allocation 2004/2005	Allotment 2004	Disbursements 2004	Unliquidated Obligations	Total Expenditure
A. Approved budget					
<u>Main Line of Action 1 - Support to the World Heritage</u>					
<u>Governing bodies</u>					
<u>1.1. Organisation of meetings</u>					
1.1.4. Attendance at meetings by Committee members	120,000	72,000	2,354	57,001	59,355
1.1.6. Meetings with Advisory Bodies	183,820	110,292	-	70,293	70,293
1.1.7. Attendance at meetings by Advisory Bodies	102,000	61,200	-	43,200	43,200
<u>1.2. Studies and Evaluations</u>					
1.2.1. Studies to support future policy development	50,000	30,000	14,220	-	14,220
1.2.2. Evaluation	40,000	24,000	-	-	-
<u>1.3. Information</u>					
1.3.1. Information Management System	100,000	60,000	-	11,642	11,642
Sub-Total Main Line of Action 1	595,820	357,492	16,574	182,136	198,710
<u>Main Line of Action 2 - Protection of the World Heritage</u>					
<u>2.1. Credibility of World Heritage List</u>					
<u>2.1.2. Global Strategy</u>					
. Analyses of List & Tentative Lists					
. ICOMOS	57,000	37,050	-	37,050	37,050
. IUCN	45,500	29,000	-	29,000	29,000
. WHC	22,500	13,500	2,848	2,451	5,299
. Thematic Studies					
. ICOMOS	-	-	-	-	-
. IUCN	-	-	-	-	-
2.1.3. International Assistance - Preparatory					
. Global-Reserve	-	-	-	-	-
. Global-Projects	-	-	-	-	-
. Africa	-	-	-	110	110
. Arab States	-	-	-	-	-
. Asia	-	-	-	-	-
. Pacific	-	-	-	-	-
. Europe & North America	-	-	-	-	-
. Central & Eastern Europe	-	-	-	-	-
. Latin America	-	-	-	-	-
. Caribbean	-	-	4,000	1,298	5,298
2.1.4. Nominations Evaluation Services					
. ICOMOS	700,280	455,182	200,000	255,182	455,182
. IUCN	576,370	345,822	100,000	188,185	288,185
<u>2.2. Conservation of World Heritage Properties</u>					
<u>2.2.1. Periodic Reporting</u>					
. Europe & North America	200,000	120,000	6,934	13,739	20,673
. Latin America & Caribbean	50,000	30,000	1,408	-	1,408
<u>2.2.2. Reactive Monitoring</u>					
. ICOMOS	180,000	117,000	-	-	-
. IUCN	150,000	90,000	50,000	25,000	75,000
. WHC/Global	90,000	54,000	-	-	-
. WHC/Africa	-	-	6,570	-	6,570
. WHC/Arab States	-	-	-	-	-
. WHC/Asia	-	-	2,406	1,192	3,598
. WHC/Pacific	-	-	556	196	752
. WHC/Europe & North America	-	-	5,315	-	5,315
. WHC/Central & Eastern Europe	-	-	3,487	669	4,156
. WHC/Latin America	-	-	-	-	-
. WHC/Caribbean	-	-	-	-	-
<u>2.2.3. Regional Programmes follow-up to Periodic Reporting</u>					
. Africa 2009 - ICCROM	200,000	120,000	-	-	-
. Africa 2004-2005	90,000	54,000	31,417	21,784	53,201
. Arab States	80,000	48,000	-	-	-
. Asia 2003-2009	100,000	60,000	8,531	67	8,598
. Pacific 2009	100,000	60,000	-	-	-
. Europe & North America	20,000	-	-	-	-
. Latin America	100,000	100,000	-	-	-

	Allocation 2004/2005	Allotment 2004	Disbursements 2004	Schedule I.I	
				Unliquidated Obligations	²¹² Total Expenditure
. Caribbean 4-14	70,000	42,000	-	-	-
2.2.4. In Danger Sites	300,000	180,000	-	-	-
. Global-Reserve			-	-	-
. Africa			-	4,000	4,000
. Arab States			-	-	-
. Asia			-	-	-
. Europe & North America			-	-	-
. Central & Eastern Europe			13,300	1,500	14,800
. Latin America			-	-	-
2.2.5. International Assistance - Technical co-operation	600,000	360,000	-	-	-
. Global-Reserve			-	-	-
. Global-Projects			-	-	-
. Africa			-	-	-
. Arab States			3,333	53,667	57,000
. Asia			8,792	11,208	20,000
. Pacific			-	-	-
. Europe & North America			-	-	-
. Central & Eastern Europe			15,000	5,000	20,000
. Latin America			-	-	-
. Caribbean			16,000	4,000	20,000
2.3. Capacity Building in State Parties					
2.3.1. International Assistance - Support to Policy Development & Training					
. Regions	535,000	321,000	-	-	-
. Global-Reserve			-	-	-
. Global-Projects			-	-	-
. Africa			6,160	13,987	20,147
. Arab States			-	-	-
. Asia			-	26,596	26,596
. Pacific			-	-	-
. Europe & North America			-	-	-
. Central & Eastern Europe			-	-	-
. Latin America			25,280	7,019	32,299
. Caribbean			-	-	-
. IUCN	65,000	39,000	-	32,500	32,500
. ICCROM	130,000	78,000	-	-	-
2.3.2. World Heritage Education	250,000	150,000	-	6,542	6,542
2.3.3. Thematic Training	50,000	30,000	4,505	13,000	17,505
2.4. Public Awareness, Involvement & Support for World Heritage Through Communication					
2.4.1. Promotion of Partnerships	-	-	-	-	-
2.4.2. Awareness Building & Publications	150,000	90,000	37,018	13,338	50,356
2.4.3. International Assistance - Promotional and Educational	110,000	66,000	-	-	-
. Global-Reserve			-	-	-
. Global-Projects			-	-	-
. Africa			-	-	-
. Arab States			-	-	-
. Asia			-	-	-
. Pacific			-	5,000	5,000
. Europe & North America			-	-	-
. Central & Eastern Europe			3,000	1,970	4,970
. Latin America			-	-	-
. Caribbean			-	-	-
2.4.4. Cooperation with other Conventions & Organisations	50,000	30,000	15,806	4,745	20,551
Sub-Total Main Line of Action 2	5,741,650	3,521,554	571,666	779,995	1,351,661
Total A.	6,337,470	3,879,046	588,240	962,131	1,550,371
B. Earmarked activities	510,600	255,300			
Promotional			123,975	51,936	175,911
Other			150,691	120,311	271,002
Total B.	510,600	255,300	274,666	172,247	446,913
C. Emergency reserve fund	400,000	240,000	-	50,000	50,000
TOTAL (A + B + C)	7,248,070	4,374,346	862,906	1,184,378	2,047,284

UNESCO

WORLD HERITAGE FUND

STATEMENT OF ASSETS, LIABILITIES, RESERVES AND FUND BALANCES
AS AT 30 JUNE 2004

(EXPRESSED IN US DOLLARS)

	<u>30.06.2004</u>	<u>31.12.2003</u>
Assets:		
Cash and term deposits	4,778,752	4,528,908
Compulsory assessed contributions receivable from States Parties	<u>719,817</u>	<u>280,650</u>
Total Assets	<u>5,498,569</u>	<u>4,809,558</u>
Liabilities:		
Accounts Payable - previous years	1,127,939	-
Accrued Payables undelivered orders 30 June 2004	1,454,847	2,225,184
Contributions received in advance	11,615	23,825
Total liabilities	<u>2,594,401</u>	<u>2,249,009</u>
Reserves and fund balances:		
Contingency reserve	-	1,500,000
Emergency reserve fund	205,135	255,302
Earmarked activities	886,601	920,584
Operating reserves	<u>1,812,432</u>	<u>(115,337)</u>
Total reserves and fund balances	<u>2,904,168</u>	<u>2,560,549</u>
Total liabilities, reserves and fund balances	<u><u>5,498,569</u></u>	<u><u>4,809,558</u></u>

UNESCO

WORLD HERITAGE FUND

STATEMENT OF CASH FLOWS
AS AT 30 JUNE 2004

(EXPRESSED IN US DOLLARS)

	Programme Activities	Earmarked	ERF
Cash at beginning of the period	2,870,170	884,365	774,373
INCOME			
Cash received from States Parties	1,784,762	402,748	-
Other income:			
Interest	23,334	-	-
Other and Non-earmarked	592	-	-
Total income	<u>1,808,688</u>	<u>402,748</u>	<u>-</u>
Total Programme Cash Disbursed 2004/2005	588,240	274,666	-
Replenishment of Emergency Reserve Fund	-	-	-
Prior years expenditure paid year to date	932,743	15,721	111,222
Payments related to the 2002-2003 biennium close liquidations	39,000	-	-
Total expenses	<u>1,559,983</u>	<u>290,387</u>	<u>111,222</u>
EXCESS (SHORTFALL) of Cash Inflows over Outflows	<u>248,705</u>	<u>112,361</u>	<u>(111,222)</u>
Cash at the end of the period	<u>3,118,875</u>	<u>996,726</u>	<u>663,151</u>

WORLD HERITAGE FUND
Statement of Compulsory Contributions as at 30 June 2004 / Etat des contributions obligatoires au 30 Juin 2004
(Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

States Parties	Total unpaid (Advance) contributions as at / Contributions (avances) Impayées (avances) au 31/12/03	Contributions 2004	Collections Between / Sommes reçues entre 1/1/04 - 30/06/04	Unpaid contributions prior years / contributions Impayées années antérieures	Unpaid (Advance) contributions / Impayées (avances) 2004	Total unpaid contributions as Impayées au 30/06/2004	Advance Contributions (avances) au 30/06/2004	Total unpaid (Advance) contributions as Contributions Impayées (avances) au 30/06/2004	Etats Parties
COMPULSORY (ARTICLE 16(1))									
Afghanistan	4 161	61	4 222		153	153		153	Afghanistan
Albania		153						153	Albanie
Algeria		2 349	2 349						Algérie
Andorra	143	153	296						Andorre
Angola	-1 790	31					-1 759	-1 759	Angola
Antigua and Barbuda	3 345	92		3 345	92	3 437		3 437	Antigua et Barbuda
Argentina	-10 894	29 311	19 444				-1 127	-1 127	Argentine
Armenia	-418	61					-357	-357	Arménie
Australia		48 831	48 831						Australie
Austria		26 352			26 352	26 352		26 352	Autriche
Azerbaijan		153			153	153		153	Azerbaïdjan
Bahrain		915	915						Bahreïn
Bangladesh		305			305	305		305	Bangladesh
Barbados	649	305	649		305	305		305	Barbade
Belarus	140	549	689						Biélorus
Belgium	9 179	32 788	22 654		19 313	19 313		19 313	Belgique
Belize		31	31						Belize
Benin		61	72					-11	Bénin
Bhutan		31	85						Bhoutan
Bolivia	54	275	566	566	275	661		661	Bolivie
Bosnia and Herzegovina	566	52			92	92		92	Bosnie-Herzégovine
Botswana		366	366						Botswana
Burkina Faso	-1 748	61					-1 687	-1 687	Burkina Faso
Burundi	4 272	31		4 272	31	4 303		4 303	Burundi
Cambodia		61	61						Cambodge
Cameroon	1 123	244		1 123	244	1 367		1 367	Cameroun
Canada		86 265	86 265						Canada

WORLD HERITAGE FUND
 Statement of Compulsory Contributions as at 30 June 2004 / Etat des contributions obligatoires au 30 Juin 2004
 (Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

States Parties	Total unpaid (Advance) contributions as at / Impayées (avances) au 31/12/03	Contributions 2004	Collections Between / Sommes reçues entre 1/1/04 - 30/06/04	Unpaid contributions prior years / Impayées années antérieures	Unpaid (Advance) Contributions Impayées (avances) 2004	Total unpaid contributions as at / Contributions Impayées au 30/06/2004	Advance Contributions (avances) au 30/06/2004	Total unpaid (Advance) contributions as at / Contributions Impayées (avances) au 30/06/2004
Central African Republic	4 525	31		4 525	31	4 556		4 556
Chad	-5	31			26	26		26
Chile		6 832	6 832					
China		62 952			62 952	62 952		62 952
Colombia	2 633	4 758	2 633		4 758	4 758		4 758
Comoros	-8	31			23	23		23
Congo	3 410	31		3 410	31	3 441		3 441
Costa Rica		915			915	915		915
Côte d'Ivoire	1 302	305		1 302	305	1 607		1 607
Croatia		1 128			1 128	1 128		1 128
Cuba	-7	1 312	1 293		12	12		12
Cyprus		1 190	1 190					
Czech Republic		5 612	5 612					
Democratic People's Republic of Korea	322	305		322	305	627		627
Democratic Republic of the Congo	-7	92			85	85		85
Dominica		31			31	31		31
Dominican Republic	-70	1 068	998					
Ecuador	1 523	580		1 523	580	2 103		2 103
Egypt	2 809	3 691	6 500					
El Salvador		671			671	671		671
Eritrea		31	36					-7
Estonia		366	366					
Ethiopia		122	122					
Fiji		122			122	122		122
Finland		16 348	16 348					
Gabon	-70	275			205	205		205
Gambia	81	31		81	31	112		112
Georgia	-2 423	92						-2 331

Etats Parties

WORLD HERITAGE FUND
 Statement of Compulsory Contributions as at 30 June 2004 / Etat des contributions obligatoires au 30 Juin 2004
 (Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

States Parties	Total unpaid (Advance) contributions as at / Contributions Impayées (avances) au 31/12/03	Contributions 2004	Collections Between / Sommes reçues entre 1/1/04 - 30/06/04	Unpaid contributions prior years / Contributions Impayées années antérieures	Unpaid (Advance) contributions / Contributions Impayées (avances) 2004	Total unpaid contributions as at / Contributions Impayées au 30/06/2004	Advance Contributions (avances) au 30/06/2004	Total unpaid (Advance) contributions as at / Contributions Impayées (avances) au 30/06/2004	Etats Parties
Ghana	561	122		561	122	683		683	Ghana
Greece	16 257	31	16 257						Grèce
Grenada		31	31						Grenade
Guatemala		915			915	915		915	Guatemala
Guinea	200	92		200	92	292		292	Guinée
Guyana	53	31		53	31	84		84	Guyana
Haiti		92			92	92		92	Haiti
Honduras		153			153	153		153	Honduras
Hungary	-60	3 814			3 814	3 814		3 814	Hongrie
Iceland		1 037	1 037						Islande
India		12 902			12 902	12 902		12 902	Inde
Indonesia		4 362	4 362						Indonésie
Iran, Islamic Republic of	9 136	4 819	9 064	72	4 819	4 891		4 891	Iran, République islamique d'
Iraq	57 950	488	58 438						Irak
Ireland		10 736			10 736	10 736		10 736	Irlande
Israel		14 335			14 335	14 335		14 335	Israël
Italy		149 816	149 816						Italie
Jamaica	279	244	279		244	244		244	Jamaïque
Japan		587 038	587 038						Japon
Jordan		336			336	336		336	Jordanie
Kazakhstan	-1 002	763					-239	-239	Kazakhstan
Kenya		275			275	275		275	Kenya
Kiribati	-168	31					-137	-137	Kiribati
Kuwait		4 972	5 891				-919	-919	Koweït
Kyrgyzstan	-73	31					-42	-42	Kirghizistan
Lao People's Democratic Republic		31	31						République démocratique populaire lao
Latvia		458	458						Lettonie
Lebanon		732	857				-165	-165	Liban

WORLD HERITAGE FUND
Statement of Compulsory Contributions as at 30 June 2004 / Etat des contributions obligatoires au 30 Juin 2004
 (Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

States Parties	Total unpaid (Advance) contributions as at / Contributions Impayées (avances) au 31/12/03	Contributions 2004	Collections Between / Sommes reçues entre 1/1/04 - 30/06/04	Unpaid contributions prior years / contributions Impayées années antérieures	Unpaid (Advance) contributions / Contributions Impayées (avances) 2004	Total unpaid contributions as at / Contributions Impayées au 30/06/2004	Advance Contributions (avances) au 30/06/2004	Total unpaid (Advance) contributions as at / Contributions Impayées (avances) au 30/06/2004	Etats Parties
Lesotho		31			31	31		31	Lesotho
Liberia	54	31		54	31	85		85	Liberia
Libyan Arab Jamahiriya	18 070	4 057		18 070	4 057	22 127		22 127	Jamahiriyah arabe libyenne
Lithuania		732			732	732		732	Lithuanie
Luxembourg		2 379	2 379						Luxembourg
Madagascar		92	92						Madagascar
Malawi		31			31	31		31	Malawi
Malaysia		6 222	6 222						Malaysia
Maldives		31			31	31		31	Maldives
Mali	-489	61			61	-428	-428	-428	Mali
Malta	20	427	447						Malte
Marshall Islands	27	31		27	31	58		58	les Marshall
Mauritania	-485	31							Mauritanie
Mauritius		336	337				-454	-454	Mauritius
Mexico	-10	57 737	51 737		6 000	6 000	-11	6 000	Mexique
Micronesia		31			31	31		31	Micronésie
Morocco	-10	92	92						Morocco
Mongolia		31	37						Mongolie
Marocco	-161	1 434			1 273	1 273	-6	1 273	Maroc
Mozambique	27	31		27	31	58		58	Mozambique
Myanmar	1 066	305		1 066	305	1 371		1 371	Myanmar
Namibia		163			163	163		163	Namibie
Nepal	143	122		143	122	265		265	Népal
Netherlands	-650	51 820	25 260		25 910	25 910		25 910	Pays-Bas
New Zealand		6 771	6 771						Nouvelle-Zélande
Nicaragua	136	31		136	31	167		167	Nicaragua
Niue	81	31		81	31	112		112	Niue
Niger	27	31	27		31	31		31	Niger

WORLD HERITAGE FUND
Statement of Compulsory Contributions as at 30 June 2004 / Etat des contributions obligatoires au 30 Juin 2004
 (Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

	States Parties				Etats Parties			
	Total unpaid (Advance) contributions as at / Contributions Impayées (avances) au 31/12/03	Contributions 2004	Collections Between / Sommes reçues entre 1/1/04 - 30/06/04	Unpaid contributions prior years / contributions Impayées années antérieures	Unpaid (Advance) contributions / Contributions Impayées (avances) 2004	Total unpaid contributions as at / Contributions Impayées au 30/06/2004	Advance Contributions (avances) au 30/06/2004	Total unpaid (Advance) contributions as at / Contributions Impayées (avances) au 30/06/2004
Nigeria	-2 631	1 281					-1 350	-1 350
Oman		2 166	2 166					
Pakistan		1 678			1 678	1 678		1 678
Palau	54	31		54	31	85		85
Panama	644	580	644		560	580		580
Papua New Guinea	453	92		453	92	545		545
Paraguay	1 717	368		1 717	368	2 083		2 083
Peru		2 837			2 837	2 837		2 837
Philippines		2 928			2 928	2 928		2 928
Poland		14 152	14 152					
Portugal	6 187	14 427		6 187	14 427	20 614		20 614
Oatar	-8	1 944			1 944	1 944		1 944
Republic of Korea		55 083			55 083	55 083		55 083
Republic of Moldova	72	31		72	31	103		103
Romania	2 076	1 830	2 076		1 830	1 830		1 830
Russian Federation		33 733	33 733					
Rwanda	-54	31					-23	-23
Saint Kitts and Nevis		31			31	31		31
Saint Vincent & Grenadines		31			31	31		31
Saint Lucia		61	61					
San Marino		92			92	92		92
Samoa	27	31	89				-31	-31
Saudi Arabia		21 869	21 869					
Senegal	-40	153			113	113		113
Serbia & Montenegro	603	580	1 183					
Seychelles	-75	61					-14	-14
Slovakia		1 556	1 556					
Slovenia		2 532			2 532	2 532		2 532

WORLD HERITAGE FUND
Statement of Compulsory Contributions as at 30 June 2004 / Etat des contributions obligatoires au 30 Juin 2004
(Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

States Parties	Total unpaid (Advances) Contributions (avances) au 31/12/03	Contributions 2004	Collections Between / Sommes reçues entre 1/1/04 - 30/06/04	Unpaid contributions prior years / contributions impayées années antérieures	Unpaid (Advances) Contributions (avances) 2004	Total unpaid contributions as at / Contributions impayées au 30/06/2004	Advances Contributions (avances) au 30/06/2004	Total unpaid (Advances) contributions as at / Contributions impayées (avances) au 30/06/2004	Etats Parties
Solomon Islands	136	31		136	31	157		157	Iles Salomon
South Africa	8 967	8 967			8 967	8 967		8 967	Afrique du Sud
Spain		77 287	77 287						Espagne
Sri Lanka	591	516		591	519	1 110		1 110	Sri Lanka
Sudan	433	244	879				-202	-202	Soudan
Suriname		31							Suriname
Sweden		30 582	30 582						Suède
Switzerland		36 722			36 722	36 722		36 722	Suisse
Syrian Arab Republic	-23	1 158	1 136						République arabe syrienne
Tajikistan	-346	31					-315	-315	Tadjikistan
Thailand	1 405	6 405	7 810						Thaïlande
The Former Yugoslav Republic of Macedonia	215	183		215	183	398		398	L'ex-République Yougoslave de Macédoine
Togo		31			31	31		31	Togo
Tunisia	2 190	976	2 190		976	976		976	Tunisie
Turkey		11 407	11 407						Turquie
Turkmenistan	107	153	260						Turkmenistan
Uganda		183			183	183		183	Ouganda
Ukraine		1 190	1 190						Ukraine
United Arab Emirates		7 198	7 198						Emirats Arabes Unis
United Kingdom		187 911			187 911	187 911		187 911	Royaume-Uni
United Republic of Tanzania		183			183	183		183	République-Unie de Tanzanie
Uruguay	13 709	1 464		13 709	1 464	15 173		15 173	Uruguay
Uzbekistan	36 247	427	409	35 838	427	36 265		36 265	Ouzbékistan
Vanuatu		31							Vanuatu
Venezuela	34 827	5 246		34 827	5 246	40 073		40 073	Venezuela
Viet Nam	573	641	1 214						Viet Nam
Yemen	215	183	360		18	18		18	Yémen

WORLD HERITAGE FUND
Statement of Compulsory Contributions as at 30 June 2004 / Etat des contributions obligatoires au 30 Juin 2004
 (Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

States Parties	Total unpaid contributions as at / Contributions Impayées (avances) au 31/12/03	Contributions 2004	Collections Between / Sommes reçues entre 1/1/04 - 30/06/04	Unpaid contributions prior years / Impayées années antérieures	Unpaid (Advance) Contributions / Impayées (avances) 2004	Total unpaid contributions as at / Contributions Impayées au 30/06/2004	Advance Contributions (avances) au 30/06/2004	Total unpaid (Advance) contributions as at / Contributions Impayées (avances) au 30/06/2004	Etats Parties
Former Fed. Rep. of Yugoslavia	45 773			45 773		45 773		45 773	Ex-Rep. Fed. de Yougoslavie
Zambia	4 280	61		4 219	61	4 280		4 280	Zombie
Zimbabwe		214			214	214		214	Zimbabwe
TOTAL	256 825	1 836 881	1 385 504	184 770	535 047	719 817	-11 615	708 202	TOTAL

Statement of Voluntary Contributions as at 30 June 2004 / Etat des contributions volontaires 30 June 2004
 (Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

States Parties	Collections Between / Sommes reçues entre 1/1/03 - 31/12/04	Collections Between / Sommes reçues entre 1/1/04 - 31/12/04	Total Collections Between / Sommes reçues entre 1/1/03 - 31/12/04	Etats Parties
Brazil	107 402		107 402	Brazil
Bulgaria	928		928	Bulgarie
Cape Verde	1 788		1 788	Cap-Vert
Denmark		100 910	100 910	Danemark
France	465 258		465 258	France
Germany	349 644	265 855	615 299	Allemagne
Norway	40 510	20 832	61 342	Norvège
United States of America	456 868	11 861	468 729	Etats-Unis d'Amérique
TOTAL	1 422 408	399 256	1 821 666	TOTAL